

کتاب طبر

اون بش کونده بر نشر اولنور دینی، علمی مجموعه اسلامیہ در

صاحب و مدیر مسئولی

ابو العلا زین العابدین

تاریخ تأسیسی

۱۳۳۰

عدد: ۱۰ ۱۴ شوال سنه ۱۳۳۰ پنجشنبه ۱۳ ایلول ۱۳۲۸ برنجی جلد

پیشکش شریف

النخبہ الصریح

لاحادیث الجامع الصحیح
ترجمہ سی

۵۸ — حدیث شریف

عَنْ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بِكِتَابِهِ رَجُلًا وَامْرَأَةً أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى عَظِيمِ الْبَحْرَيْنِ. فَدَفَعَهُ عَظِيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى كِسْرَى فَلَمَّا قَرَأَهُ [۱] مَرَّقَهُ. قَالَ فَدَعَا عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمِزَّقُوا كُلٌّ مُمَزَّقٍ.

۸۵ — ترجمہ

ابن عباس رضی اللہ عنہما دن روایت اولونیورک : رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برآمدہ بر مکتوب و یروب بحرین اولوسنہ تسلیم ایتمسفی امر ایتمدی . بحرین اولوسی مکتوبی کسرایہ ایصال ایتمدی . کسری انی اوقویئجه ییرتمدی . - راوی دیرک : رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (کسری ایله قومنه) پارچه پارچه اولسونار دیه بددعا ایتمدی .

[۱] دیگر نسخہ لردہ یالکز (قرأ) .

۵۹ - حدیث شریف

عَنْ أَنَسٍ [۱] رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِتَابًا وَأَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْرَؤْنَ كِتَابًا إِلَّا امْتَحَوْهُمَا . فَأَتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ نَقَشَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ كَافِّي أَنْظُرْ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ .

۹۵ - ترجمه

انس (بن مالک) رضی الله عنہ کہ شویله دیدیکی روایت اولونیور :
نبی اکرم صلی الله علیه وسلم بر مکتوب یازدیردی . یاخود یازدیرمق ایستدی .
دیدیلرکه : « (یارسول الله !) اونلر (یعنی مخاطب اولانلر) بر مکتوبی مهرلی اولمدقجه
اوقومازلر . « بونک اوزربنه کوموشدن برمهر ایدیندی که نقشی « محمد رسول الله » ایدی .
بومهرک ید شریف رسالتپناهیده کی بیاضانی حالا کوزمک اوکندهدر .

۶۰ - حدیث شریف

عَنْ أَبِي وَقْدٍ اللَّيْثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْتَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذَا قَبِلَ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ أَشَانِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [۲] وَذَهَبَ وَاحِدٌ . قَالَ فَوْقَمَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهَا فَرَأَى فُرْجَةَ فِي الْحَلَقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّلَاثُ فَأَذْبَرْدُ هَبًا . فَلَمَّا فَرَّغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ الْمَقَرِّ

[۱] دیگر روایتده (عن انس بن مالک) .

[۲] الدهکی بخاری نسخه لرنده (الی رسول الله صلی الله علیه وسلم) .

الثَّلَاثَةِ . اَمَّا اَحَدُهُمْ فَاَوَىٰ اِلَى اللّٰهِ فَاَوَاهُ اللّٰهُ . وَ اَمَّا الْاٰخَرُ فَاَسْتَحْيَا فَاَسْتَحْيَا اللّٰهُ مِنْهُ وَ اَمَّا الْاٰخَرُ فَاَعْرَضَ فَاَعْرَضَ اللّٰهُ عَنْهُ وَ جَلَّ عَنْهُ [۱].

۶۰ - ترجمه

ابو اقدلیبی رضی الله عنہم روایت اولونیورک :

رسول الله صلی الله علیه وسلم ، حضورنده اصحابی اولدینی خالدہ مسجده اوطور رکن قارشیدن اوچ کشی کلدی . ایکسی بی اکرم صلی الله علیه وسلم طوغری توجه ایتدی . بریمی ده کیتدی . - راوی دیرک : بوا یکی کیمسه حضور رسالتپناهیده طوروب ایچلرندن بری (بالآخره) حلقهده برآرملق بولهرق اوراجقده اوطوردی . دیکری ایسه حاضر و نک آرقهسندہ اوطوردی . اوچنچی به کلنجه آرقهسنی دونوب صاوشدی . رسول الله صلی الله علیه وسلم (مشغول اولدینی کلامدن) فارغ اولنجه بویوردی که : « ایسترسه کز بواوچ کشینک حالی سزه خبروریم . ایچلرندن بری الله صیفیندی . اللهده اونو باریندیردی . دیکری ده اوتاندی . اللهده اوندن حیا ایتدی . اوتکی ایسه یوز چویردی . اللهده اوندن یوز چویردی . »

۶۱ - صریح شریف

عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَعَدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى بَعِيرِهِ وَأَمْسَكَ الْإِنْسَانُ بِخِطَامِهِ أَوْزِ مَامِهِ [۲] . ثُمَّ قَالَ [۳] أَيْ يَوْمٍ هَذَا . فَسَكَتَا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ سِوَى اسْمِهِ . قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ . قُلْنَا [۴] بَلَى . قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا . فَسَكَتَا حَتَّى ظَنَّنَا

[۱] الدمکی بخاری نسخه لرندہ (فاعرض الله عنه) .

[۲] (خطام) ابله (زمام) برمه نایه در . راوینک شکی بوا یکی لفظدن هانکیسی ابله حدیثی ایشینمش اولدیفنده در .

[۳] دیکر روایتده (فقال) .

[۴] دیکر نسخه لرده (ققلنا) .

أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ . فَقَالَ [۱] أَلَيْسَ بِذِي الْحِجَّةِ [۲] قُلْنَا بَلَى قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ يَنْتَسِكُمْ حُرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا . لِيُسَبِّحَ الشَّاهِدُ الْعَاطِبُ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يَبْلُغَ مَنْ هُوَ أَوْعَى لَهُ رَمْتُهُ .

۶۱ - ترجمه

ابوبکره رضی الله عنہک شویله دیدیکی روایت اولونیور :

رسول الله صلى الله عليه وسلم (حجة الوداعه) دوه سی اوزرنده اوطوردی . دوسنک دزکینی بر آدم طوتیوردی . « بوکون هانکی کوندر ؟ » دیه سؤال ایتدی . سکوت ایتدک . اودرجه ده کی اسمندن باشقه بر اسم ایله تسمیه ایدم جک ظن ایتدک . « قربان کونی دکلی ؟ » بو یوردی . « اوت » دیدک . صوکره : « بوای هانکی آیدر ؟ » دیه صوردی . یته سکوت ایتدک . او درجه ده که اسمندن بشقه بر اسم ایله تسمیه ایدم جک ظن ایتدک . « ذی الحجه دکلی ؟ » بو یوردی . « اوت » دیدک . (بونک اوزربنه) بو یوردی که : قانلرکز ، ماللرکز ، عرصارکز بوبلده ایچنده بوآیده بوکونک حرمتی قدر یکدیگرکز حرامدر . حاضر اولانلرکز غائب اولانلرکز (بونی) تبلیغ ایتسون . زیرا اولابیلرکه حاضر اولان کیمسه کندیسندن دها آکلایشلی برکیمسه یه تبلیغ ایتمش بولنور .

۶۲ - مرثیه شریف

عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْوُلُنَا [۳] بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهِيَةً [۴] السَّامَةِ عَلَيْنَا .

[۱] دیگر نسخه لرده یالکز (قلنا) .

[۲] بعض روایاتده سؤالله جوابلر بوقدر مفصل اریلوب (ای یوم هذا . فسکتنا حتی ظننا انه سیمیه سوی اسمیه . قال الیس بذی الحجة) طرزنده در . دیگر بر روایتده ایسه متنده کی تفصیل کاملاً موجود اولدقن ماعدا (فای بلد هذا . فسکتنا حتی ظننا انه سیمیه بغیر اسمیه . قال الیس بمکة) علاوه سی ده واردر .

[۳] برضبطه کوره . خاء مهمله ایله (بخولنا) ، دیگریشه کوره نون ایله (یخولنا) .

[۴] دیگر روایتده کوره (کراهیه) .

۶۲ - ترجمه

(عبدالله) بن مسعود رضی الله عنہک شویله دیدیکی روایت اولونیور :
 بنی محترم صلی الله علیه وسلم وعظ (ونصیحت) خصوصنده بزہ بیققینلق کلسون دیه
 حاملزه باقوب (اوکا کوره) کون (وساعت) قوللاردی .

۶۳ - حدیث شریف

عَنْ أَنَسٍ [۱] رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا
 وَبَشِّرُوا وَلَا تُنَبِّرُوا .

۶۳ - ترجمه

انس (بن مالک) رضی الله عنہدن بنی محترم صلی الله علیه وسلمک : « قولایلاک ،
 کوجلشدیرمیک ، مزده لیک ، قاجیرمیک » بویوردینی روایت اولونیور .

۶۴ - حدیث شریف

عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [۲] يَقُولُ
 مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا أَنَا قَائِمٌ وَأَلَّهُ عَزَّ وَجَلَّ [۳] يُعْطِي وَلَنْ
 تَرَالَ هَذِهِ الْأُمَّةُ قَائِمَةٌ عَلَى أَمْرِ اللَّهِ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ .

۶۴ - ترجمه

معاویه رضی الله عنہک شویله دیدیکی روایت اولونیور :
 رسول الله صلی الله علیه وسلمدن ایشیتدم ، بویوریوردی که : « الله (تعالی) هرکیمده

[۱] دیگر روایتده (عن انس بن مالک) .

[۲] دیگر روایتده (سمعت النبی صلی الله علیه وسلم) .

[۳] الدهکی نسخهلرده (عزوجل) یوقدر .

خیر مراد ایدرسہ دیندہ کی آکلایشنی آر تیریر . بن یالکز تقسیم ایدرم . ویرن ایسہ اللہ عزوجل در . بردہ ہوامت اللہک امر (وقضاسی) ظہور ایدنجیہ قدر امر الہی (بہ متابعت) اوزرہ ثابتقدم اولوب طورہ حق وکندیلرینہ ، مخالفت ایدنلردن ضرر کلیہ جکدر .

۶۵ — مرث شریف

عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى بِجَمَارٍ فَقَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجْرَةً وَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَزَادَ فِي هَذِهِ الرِّوَايَةِ فَإِذَا أَنَا أَضَعُرُ الْقَوْمَ فَسَكَتُ.

۶۵ — ترجمہ

(عبداللہ) بن عمر رضی اللہ عنہک بالادہ کی (۵۶) حدیث شریفی بروجہ آتی نقل ایتدیکی دہ روایت اولونیور :

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلمک یانسدہ ایدک . برخرما کوبکی [۱] کتیردیلر بویوردی کہ :
آغاچلرک ایچندن برنوعی . . . الخ [۲] »

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بوروایتدہ : « بردہ باقدم کہ اورادہ کیلرک اک کوچوکی بنم .
آنک ایچون صوصدم » سوزلرینی دہ علاوہ ایدیور .

۶۶ — مرث شریف

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ

[۱] (جار) ترجمہ سیدر . قاموس ترجمہ سندہ : « (الجار) زمان وزندہ و (الجامور) خرما کوبکی وخرما بینسی دیدکلری نسنہ یدنورکہ خرما آغاچلرینک تپہ لرنده اولور . آفی ولذید وطمعی سودہ قریبدر . (شخم النخل) دخی دیرلر . « دیو مضبوطدر .
[۲] تمامی ۵۶ نجی حدیث شریفک ترجمہ سندہ در .

إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ. رَجُلٌ [۱] آتَاهُ اللَّهُ مَا لَا فِلسَظَهُ [۲] عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَرَجُلٌ
آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا .

۶۶ — ترجمہ

عبدللہ بن مسعود بن نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم ک شویہ بویوردنی روایت اولونیور :
ایک (خصلت صاحبہ) بدن باشقہ منہ حسد اولماز . بنلرده اللہ طرفندن کنڈیسنہ مال
احسان اولنوبده حق (بولن)ده آنی اہلاکہ تسلیط ایڈبان کیمسه ایله کنڈیسنہ حکمت
احسان اولنوبده اونکله حکم ایڈن و آنی تعلیم ایڈن کیمسه در .

۶۷ — عربی شریف

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ صَحَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [۳] وَقَالَ
اللَّهُمَّ عَلِّمْنِي الْكِتَابَ .

۶۷ — ترجمہ

(عبدللہ) بن عباس رضی اللہ عنہما ک شویہ دیدیکی روایت اولونیور :
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنی قوجا قلا یوب : « الہی ! اوکا (علم) کتانی اوکرت »
دیہ دعا بویوردی .

احمد نعیم



[۱] ہم صرفوع ہم مجرور اولہ بیلیر . نصب ایله (رجلاً) روایتیہ وادر .

[۲] بر روایتہ بناء مجهول ایله (فلسط) .

[۳] بر روایتہ (ضمنی النبی صلی اللہ علیہ وسلم) ، دیگر بروایتہ (الی نفسه او صدره)

علاوہ سی دہ وادر .